

From the **DESK** Of Ms. Gibson



1/31/2020

Dear SMS Family

Hello there! We have a lot to share with you this week. It is certainly super busy here at SMS. Our Sports Teams are back in full swing and have already had some amazing accomplishments. Our students headed off to the American Math Competition and our Robotics and Lego League groups are preparing fast and furiously for their upcoming competitions. We are preparing for Noche Dominicana and not very far off is our Family Fun Day and Spirit Week. Whew!! We're a busy, productive, wonderful school!!



Our Parent Teacher Conferences are on Wednesday this week, February 5th. Your child's report card will be available to view with their Homeroom (Elementary) or Advisory (High School) teachers during the PTC. Later in the day, **report cards will then be emailed home to each student's parents.**

IMPORTANT NOTICE: We sent an email out today with an important notice about an **early dismissal day on February 12th.** As we talked about at the beginning of the year, we have been working hard on our Child Protection Policies and Procedures and have posted those for you to have a look at on Rediker. In



addition, we did some initial training with all of our staff (teachers, administration, support staff, BClean, maintenance and security). To continue to ensure that we prepare our community we have a few training sessions coming up. On Wednesday, February 12th we will have an early dismissal so **all staff can participate in Child Protection Training.** On that day early dismissal will be as follows:

Wednesday February 12th Early Dismissal Times: Lower Elementary 11:40 a.m. ; Upper Elementary 11:50 a.m.; High School 12:00 p.m.

We will also be **offering information and training sessions for our parent community on March 4th** so please mark that on your calendars. We will be holding two sessions that day; **one at 8:00 a.m. and one at 7:00 p.m.** We will have a representative from CONANI here to share information along with the SMS Child Protection Committee, who will share our SMS policies and procedures. This is an incredibly important opportunity for parents to become familiar with this topic, to understand the school's perspective and to learn how you can help. It takes all of us working together to keep our children safe.

I wanted to let you know that I will be away next week. I have the opportunity to serve on an Accreditation Review Team for a school in Jamaica. This is wonderful professional development for me and supports the hard work we are doing to prepare for our own review in March. Stay tuned you'll be hearing all about that in the coming weeks.

Have a wonderful weekend everyone and we look forward to seeing you on Monday.

Ms. Gibson



The first email came out to you on Monday this past week. This email explained the **Re-Enrollment process** for your child to attend St. Michael's in the 2020-2021 school year. It also allowed you to complete and submit your **Parent School Agreement online**. The form will be returned electronically to us after submission. This eliminates the need to print, hand fill and drop off the form. We are hoping this is much more convenient for you. The information on this form is very important for your child's safety and security at school. In early fall, we will send home forms that correspond with the information you

provided when you submitted your Parent School Agreement. These forms will correspond to the specifics of which adults will be allowed to pick up your child from school and/or whether your child has permission to leave school on their own. **Please know that this form can be filled out immediately** regardless of when you make your fee payment. Here is the link to the document: <https://sms.edu.do/encuesta/view.php?id=100093>

We also sent you the **Enrollment Brochure** that explains the re-enrollment process for payment of fees. In addition we included an electronically fillable **Plan B Payment form** for your convenience. Please note that the **deadline** for the submission of the **Parent School Agreement** and **payment** is **February 28th**.



SMS Spelling Bee

February 11th -12th – SMS Spelling Bee
April 24th – ACCAS Spelling Bee at Colegio Dominico Americano

Our SMS Spelling Bee is fast approaching. We are looking forward to celebrating your child's hard work in learning how to spell some much used and new words along with developing their vocabulary.

If you have any questions feel free to ask your child's Homeroom or Language Arts teacher or to contact us directly at the Learning Commons at ext. 815 or by email at acott@sms.edu.do.

Happy Spelling!



Climate and Culture Survey

Every year we ask our stakeholders to complete a survey that tells us their opinions about how we are doing as a school. We ask students, staff and parents to participate in completing this survey. Over the years we have found that we would like more information from our community to better inform our decision making. The voices of our stakeholders are incredibly important to us. This year we are using a new format brought to us by Panorama Education. This is the same company that has supplied us with the Social Emotional Learning Survey for our students.

You will receive our Family-School Relationship Survey on February 10th and you will have till February 15th to complete it.. It will come to you from Panorama on our behalf, so we wanted you to be aware of this. The questions in the survey will revolve around five main topics: Family Engagement, Barriers to Engagement, School Climate, School Fit and School Safety. All of these topics will provide us with valuable information that works perfectly with our current Strategic Year Plan.

You will find that **your children are going to encourage you to complete the survey as we are running a contest.** The **Grade with the highest percentage of parent participation will receive a PIZZA PARTY** for all the classes in that grade. I'm not sure what we will do if all grades get 100% participation!! I guess the whole school celebrates. In addition, part of your child's homework will be to remind you that the school really values and wants your input. We thank you in advance for your support.

SMS Healthy Kitchen Update



THE TIME HAS COME!! We are very excited to let you know that our **New Revised Cafeteria Menu** is here and **begins next week, February 3rd**. Next week **FEBRUARY 3RD TO 6TH**, the special meal of the day comes from **MENU #1 OF THE NEW MENU**:

A graphic for SMS Healthy Kitchen featuring various vegetables and a menu list.

SMS HEALTHY KITCHEN
BY LUNCH CORNER

MEALS WEEK 1

- M** Grilled Chicken with Sweet Potato Chips & Garden Salad
- T** Beef Sirloin with Rice & Beans, & Sweet Plantain Casserole
- W** Chicken Piccata with Quinoa Tabbouleh & Steamed Vegetables
- T** Mixed Salcocho with White Rice & Avocado Salad
- F** Chicken Fajita Wrap with Baked French Fries & Baked Corn Arepitas

An email was sent out today to our parent community with the details of the new menu and the menu was presented to classes by our STUCO members. Please check that your inbox for that email. Our breakfast menu will be available all day along with our grab and go items and daily snacks. At lunch time grab and go items will be ready but at the end of the day you may need to wait a few minutes while we prepare it fresh for you but they will be available for you to purchase. Our special meal of the day will be available at lunch time and after school (while quantities last). We hope this helps you to plan the food and meals your child will eat at school.

We also wanted to let parents know that we are working to make the cafeteria quicker and more efficient. One of the ways that you can do that as a parent is to **send a lump sum with your child to give to the cafeteria as advance payment for their food.** Some parents have also made arrangements to **pay their child's food invoice monthly.** **We wanted to be sure that all parents knew of these opportunities.**

To ensure that there is food available for your child and/or yourself before after school sports begin you are welcome to **contact the cafeteria and order ahead of time.** They will have it ready for you.

We have encountered another situation that has become a **safety concern for us here at SMS.** We know that parents and students understand that the school does not allow food delivery from outside the school during the school day. Special circumstances such as birthday celebrations on Fridays at recess or class projects sometimes happen but as a rule no outside food delivery is allowed.

We know that many parents come at the end of the school day and bring a healthy meal for their child and we certainly support that. **Our safety issue has resulted from the number of food deliveries such as Burger King, Wendy's, Pizza etc. that arrive before the sports activities.** Our students are moving in and out of the school collecting the food from delivery personnel and it has become very difficult to secure our students and our school campus as a whole. While we know, this is your choice as parents, I would like you to encourage the use of the new cafeteria menu or arrange for food from home to supply nutrition for you child before activities. This is substantial safety concern for us and we know that you will work with us to solve the problem as you always do. Thanks so much for your understanding.



A STAR FOR
MARTINA
SALLA TREATMENT AND RESEARCH

FIELD DAY

SÁBADO, 29 DE FEBRERO 2020, 10:00 A.M.

PATIO SPORTS CLUB

BOLETA: RD \$500.00 | CONTACTO: LAUREN DÁJER
(LDATER@SMS.EDU.DO)



Together We Can Beat the Flu

6 Tips to Stay Healthy this Flu Season

- Avoid touching eyes, nose, mouth
- Wash your hands
- Cover your sneeze/cough
- Stay home if you're sick
- Avoid contact with sick people

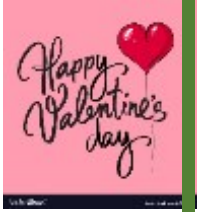
St. Michael's School
Education Without Frontiers

CON LA COLABORACIÓN DE:



What's Happening

February 2020

2	3 Re-Enrollment Begins!!	4	5 Parent Teacher Conferences – 8:00 a.m. to 1:00 p.m No School for Students	6	7 Grade 2 Field Trip to Villa Marina	8
9	10 Family School Relationship Survey sent out today! Which grade will win???	11	12 Early Dismissal for Students Lower Elem. 11:40 a.m. Upper Elem. 11:50 a.m. High School 12:00 p.m.	13	14 	15

VERSION EN ESPAÑOL

Del ESCRITORIO de Ms. Gibson – 31 de enero

Estimada Familia SMS:

¡Hola a todos! Tenemos mucho que compartir con ustedes esta semana. La realidad es que verdaderamente estamos muy ocupados aquí en SMS. Nuestros equipos deportivos están nuevamente en pleno apogeo y ya han tenido algunos logros increíbles. Nuestros estudiantes están participando ya en el “American Math Competition” y nuestros grupos de Robótica y Liga League se están preparando “rápida y furiosamente” para sus próximas competencias. Igualmente, nos estamos preparando para la Noche Dominicana y no muy lejos está nuestro “Family Fun Day” y “Spirit Week”. ¡¡Uff!! ¡Somos un colegio ocupado, productivo y maravilloso!



Nuestra entrega de notas PTC será el miércoles de esta semana, 5 de febrero, de 8:00 a.m. a 1:00 p.m. El reporte de notas de sus hijos estará disponible durante ese horario para verlo conjuntamente con sus profesores de “Homeroom”. Más tarde en el día, **estos reportes de notas se enviarán por correo electrónico a los padres de cada estudiante.**

AVISO IMPORTANTE: Enviamos un correo electrónico hoy con un aviso importante sobre **un día de salida temprana, para el 12 de febrero.** Como hablamos a principios de año, hemos estado trabajando rigurosamente en nuestras Políticas y Procedimientos de Protección al Niño, Niña y Adolescente (NNA) y las hemos publicado en Rediker. Además, realizamos una capacitación inicial con todo nuestro personal (profesores, administración, personal de apoyo, BClean, mantenimiento y seguridad). Para continuar asegurándonos de preparar a nuestra comunidad, más adelante tendremos algunas sesiones de capacitación. El **miércoles, 12 de febrero, tendremos una salida temprana para que todo el personal pueda participar en otro de los entrenamientos de Protección al NNA.** Ese día, la salida será como indicamos a continuación:



Miércoles, 12 de febrero - Horario de Salida Temprana: Lower Elementary 11:40 a.m., Upper Elementary 11:50 a.m.; Secondary 12:00 p.m.

También **ofreceremos sesiones de información y capacitación para nuestra comunidad de padres el 4 de marzo,** favor anotar en sus calendarios. Tendremos dos sesiones ese día: **una a las 8:00 a.m. y otra a las 7:00 p.m.** Contaremos con un representante de CONANI allí para compartir información junto con el Comité de Protección al Menor de SMS, quienes compartirán las políticas y procedimientos de SMS. Esta es una oportunidad increíblemente importante para que los padres se familiaricen con este tema, comprendan la perspectiva del colegio y conozcan cómo pueden ayudar. Esto nos motiva a todos para trabajar juntos en la seguridad de nuestros hijos.

Quería hacerles saber que estaré fuera la próxima semana. Voy a formar parte de un Equipo de Revisión de Acreditación para un colegio en Jamaica. Esta es una oportunidad maravillosa de desarrollo profesional para mí y respalda el arduo trabajo que estamos haciendo, ya que nos preparamos para nuestra propia revisión en marzo. Estén atentos, que durante las próximas semanas les estaré informando sobre este tema.

Que tengan todos un maravilloso fin de semana y espero verlos el próximo lunes.

Ms. Gibson



EL PROCESO DE REINSRIPCION SE LLEVA A CABO AHORA

El lunes de la semana pasada les llegó un primer correo electrónico. Este correo electrónico explica el **proceso de matriculación** para que su hijo asista a St. Michael's en el año escolar 2020-2021. También este correo les permite completar y enviar, en línea, su **Convenio Prestación Servicios Educativos**. Este formulario nos será devuelto electrónicamente después del envío. Esto elimina la necesidad de imprimir, llenar a mano y llevar personalmente el formulario. Esperamos que esto sea mucho más conveniente para usted. La información en este formulario es muy importante para la seguridad de su hijo en el colegio. A principios de otoño, les enviaremos a casa formularios que correspondan con la información que proporcionó cuando presentó su Convenio de Prestación Servicios Educativos. Estos formularios corresponderán a los detalles específicos sobre cuáles adultos podrán recoger a sus hijos del colegio o si tienen permiso para salir del colegio por su propia cuenta. Tenga en cuenta que este formulario se puede completar de inmediato, independientemente de cuándo realice el pago de su tarifa. Aquí tienen el enlace al convenio: <https://sms.edu.do/encuesta/view.php?id=100093>

También les enviamos el **Folleto de Inscripción** que explica el proceso de matriculación para el pago de las tarifas. Igualmente, un **formulario del Plan de Pago B**, el cual se puede completar también electrónicamente, para su conveniencia. Tengan en cuenta que la **fecha límite** para el envío del **Convenio** y el **pago** es el 28 de febrero.



SMS Spelling Bee

11-12 de febrero – SMS Spelling Bee

24 de abril - ACCAS Spelling Bee en el Colegio Dominicano-americano

Nuestro SMS Spelling Bee se acerca rápidamente. Estamos ansiosos por celebrar junto a sus hijos el gran esfuerzo y trabajo que realizan en el aprendizaje del deletreado de las palabras que ayudan a desarrollar su vocabulario, algunas más conocidas y otras, completamente nuevas.

Si tienen alguna pregunta, no duden en contactar al profesor de Homeroom o Language Arts de su hijo o contactarnos directamente al Learning Commons (ext. 815 o correo electrónico acott@sms.edu.do)

¡Feliz Deletreado!



Encuesta de Clima y Cultura

Cada año pedimos a nuestra comunidad escolar completar una encuesta que nos proporcione sus opiniones sobre cómo nos está yendo como colegio. Pedimos a los estudiantes, el personal y los padres que participen completando la misma. Con los años, hemos descubierto que nos gustaría obtener más información de nuestra comunidad para realizar mejor nuestra toma de decisiones. Las voces de nuestra comunidad son increíblemente importantes para nosotros. Este año estamos utilizando un nuevo formato que nos ofrece "Panorama Education". Esta es la misma compañía que nos ha proporcionado la Encuesta de Aprendizaje Social Emocional para nuestros estudiantes.

El 10 de febrero, ustedes recibirán la encuesta "Family-School Relationship Survey" (Relación Familia-Colegio) y les llegará desde Panorama a nombre nuestro, así que entendemos importante que lo sepan. **Esta encuesta deberá completarse, a más tardar, el 15 de febrero.** Las preguntas de la encuesta girarán en torno a cinco temas principales: "Family Engagement" (Compromiso Familiar), "Barriers to Engagement" (Barreras para Comprometerse), "School Climate" (Clima Escolar), "School Fit" (Colegio Apropiado) y "School Safety" (Seguridad del Colegio). Todos estos temas nos proporcionarán valiosa información, la que va acorde perfectamente con nuestro Plan Estratégico de este año.

Descubrirán que **sus hijos les pedirán que completen la encuesta, ya que estamos organizando un concurso.** El **grado con mayor porcentaje de participación de los padres recibirá una FIESTA DE PIZZA.** ¡No estoy segura de qué haremos si todos los grados obtienen una participación del 100% de los padres! Supongo que todo el colegio se unirá en celebración. Además, parte de la tarea de sus hijos será recordarles a ustedes que el colegio realmente valora y quiere sus opiniones. Les damos las gracias de antemano por su apoyo.

SMS Cocina Saludable—Actualizaciones



¡¡YA ESTÁ AQUÍ!! Estamos muy emocionados de informarles que ya tenemos nuestro **nuevo y actualizado menú la de cafetería** y entra en vigencia el 3 de febrero. La próxima semana FEBRERO 3-6, la comida especial del día viene del **MENU #1 DEL NUEVO MENU:**

A graphic for SMS Healthy Kitchen menu featuring various vegetables and a list of weekly dishes.

SMS HEALTHY KITCHEN
BY LUNCH CORNER

COMIDAS SEMANA 1

- M** Pollo a la Planca con Batatas Fritas y Ensalada de Jardín
- T** Solomillo de Res con Arroz y Habichuelas, y Pastelón de Pátano Maduro
- W** Piccata de Pollo con Tabulé de Quinoa y Vegetales al Vapor
- T** Salcocho Mixto con Arroz Blanco y Ensalada de Aguacate
- Fajita de Pollo Envuelta con Papas Fritas al Horno y
- F** Arepitas de Maíz al Horno

Enviamos hoy un correo a toda nuestra comunidad de padres con los detalles del nuevo menú y el mismo fue presentado a todos niveles de grado por parte de nuestros miembros de STUCO. Favor verificar ese correo en su bandeja de entrada. Nuestro menú de desayuno estará disponible todo el día junto con nuestros artículos de salida rápida (“Grab and Go”) y meriendas diarias. A la hora del almuerzo, los artículos de salida rápida estarán listos, pero al final del día es posible que deba esperar unos minutos para prepararlos en el momento, pero sí estarán disponibles para los que deseen comprarlos. Nuestra comida especial del día estará disponible a la hora del almuerzo y después del colegio (hasta agotar existencia). Esperamos que esto los ayude a planificar el menú de las comidas que sus hijos comerán en el colegio.

También queremos informar a los padres que estamos trabajando para que la cafetería sea más rápida y eficiente. Una de las maneras en la cual como padres pueden colaborar con esto sería, **enviando una suma total con su hijo para que la entregue a la cafetería como pago anticipado de su comida**. Algunos padres también han hecho arreglos para **pagar la factura de la cafetería de sus hijos de manera mensual**. Queremos estar seguros que todos los padres estén enterados de todas estas posibles opciones. Para asegurarse de que haya comida disponible para sus hijos y/o ustedes, antes de que comiencen las clases vespertinas, pueden **ponerse en contacto con la cafetería y ordenar con anticipación**. Esto garantiza que lo tendrán listo para cuando lo deseen.

Hemos encontrado una situación que se ha convertido en una preocupación de seguridad para nosotros aquí en SMS. Sabemos que los padres y los estudiantes entienden que el colegio no permite la entrega de alimentos procedente de fuera del recinto escolar. Solamente en circunstancias especiales, como celebraciones de cumpleaños los viernes en el recreo o proyectos especiales de clase puede autorizarse, pero por regla general no se permite la entrega de alimentos del exterior en horas de clase.

Sabemos que muchos padres vienen al final del día escolar y traen para sus hijos una comida saludable desde su hogar, y esta práctica sí la apoyamos. **Nuestro problema de seguridad se debe a la cantidad de entregas de alimentos de Burger King, Wendy's, Pizza Hut, etc. que llegan vía "delivery" antes de las actividades deportivas**. Nuestros estudiantes entran y salen del colegio para recibir sus pedidos y se ha vuelto muy difícil mantener el orden y la seguridad de ellos y todos los demás que están en el colegio. Si bien sabemos que esta es su elección como padres, nos gustaría que consideren utilizar el nuevo menú de la cafetería o hacer arreglos para traer la comida preparada en su propia casa para que sus hijos almuerzen antes de las actividades. Esta es una preocupación de importancia para nosotros, ya que compromete el tema de seguridad. Estamos seguros que colaborarán con nosotros para encontrar una solución adecuada. Muchas gracias por su comprensión.



A STAR FOR
MARTINA
SALLA TREATMENT AND RESEARCH

FIELD DAY

SÁBADO, 29 DE FEBRERO 2020, 10:00 A.M.

PATIO SPORTS CLUB

BOLETA: RD \$500.00 | CONTACTO: LAUREN DÁJER
(LDJER@SMS.EDU.DO)



Together We Can Beat the Flu

6 Tips to Stay Healthy this Flu Season

- Avoid touching eyes, nose, mouth
- Cover your sneeze/cough
- Wash your hands
- Stay home if you're sick
- Avoid contact with sick people

St. Michael's School
Education Without Frontiers

CON LA COLABORACIÓN DE:



What's Happening

Febrero 2020

2	3	4	5	6	7	8
	<i>¡Comienza la reinscripción!</i>		<i>Conferencias de Padres y Maestros (PTC) - 8:00 a.m. a 1:00 p.m. No Docencia para Estudiantes</i>		<i>Paseo a Villa Marina de 2^{do} Grado</i>	
9	10	11	12	13	14	15
	<i>¡Hoy se Envía la encuestas de Clima y Cultura! ¿Qué curso ganará?</i>		<i>Salida Temprano para Estudiantes 1^{ro}-3^{ro}: 11:40 a.m. 4^{to}-6^{to}: 11:50 a.m. 7^{mo}-12^{vo}: 12:00 p.m.</i>			